



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 22. März 2013**

**CM 2127/13**

**OJ/CRP2  
COMIX**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: cabinet.seances-2@consilium.europa.eu

Telefon: Fax: +32.2-281.7814/7199

---

Betr.: 2446. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)  
Termin: Mittwoch, den 27. März 2013 **(09.30 Uhr)**  
Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I

- Entwurf eines Protokolls über die (\*)

- (a) 3197. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wirtschaft und Finanzen) vom 9. und 13. November 2012 in Brüssel  
15968/12 PV/CONS 58 ECOFIN 924 BUDGET 49
- (b) 3199. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 19. November 2012 in Brüssel  
16470/12 PV/CONS 60 RELEX 1063

- (c) 3200. Tagung des Rates der Europäischen Union (Allgemeine Angelegenheiten) vom 20. November 2012 in Brüssel
  - 16534/12 PV/CONS 61
  - + COR 1
  - + ADD 1
  - + ADD 1 COR 1
  
- (d) 3203. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 29. November 2012 in Brüssel
  - 17000/12 PV/CONS 64 RELEX 1097
  - + COR 1 (fi)
  - + ADD 1
  
- (e) 3209. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 10. Dezember 2012 in Brüssel
  - 17601/12 PV/CONS 70 RELEX 1150
  
- (f) 3210. Tagung des Rates der Europäischen Union (Allgemeine Angelegenheiten) vom 11. Dezember 2012 in Brüssel
  - 17602/1/12 REV 1 PV/CONS 71
  - + ADD 1
  
- (g) Konferenz der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 25. April 2012 in Brüssel
  - 11636/12 PV/RGEM 1
  
- (h) Konferenz der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 20. Juni 2012 in Brüssel
  - 11637/12 PV/RGEM 2
  
- (i) Konferenz der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 5. September 2012 in Brüssel
  - 15035/12 PV/RGEM 3
  
- (j) Konferenz der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 20. September 2012 in Brüssel
  - 15036/12 PV/RGEM 4
  
- Beim Gericht anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-80/13 Syrian Lebanese Commercial Bank S.A.L. gegen Rat der EU
  - 7483/13 JUR 137 RELEX 217 COMEM 58 CONOP 36 PESC 292
  
- Beim Gericht anhängige Rechtssachen
  - = Rechtssachen T-496/10 und T-494/10, Bank Mellat und Bank Saderat Iran gegen Rat der EU
  - 7501/13 JUR 138 PESC 295 RELEX 220 COMEM 60 CONOP 37

- Beim Gericht anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache C-81/13 Vereinigtes Königreich gegen Rat der Europäischen Union und Europäisches Parlament  
7800/13 JUR 155 ELARG 37
- Rechtssache T-331/11 (Besselink gegen Rat der Europäischen Union), beim Gericht anhängig
  - = Vorlage eines Ratsdokuments beim Gericht  
7817/13 JUR 156
- Ausschuss der Regionen
  - = Beschluss des Rates zur Ernennung eines spanischen Mitglieds des Ausschusses der Regionen  
7761/13 CDR 53  
+ COR 1  
7760/13 CDR 52
- Modernisierung der Systeme zur Bearbeitung und Verteilung der Dokumente des Europäischen Rates und des Rates
  - = Leitlinien für die künftigen Beratungen über COCOON ("Council Collaboration Online")  
6704/13 CIS 5 CSC 15
- Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung Lettlands, eine von Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe a, Artikel 168 und Artikel 168a der Richtlinie 12006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden
  - = Annahme  
7344/13 FISC 50 OC 136  
7184/13 FISC 48 OC 121
- Geänderte Vorschriften für die Eigenkapitalanforderungen (CRD IV) [**erste Lesung**]
  - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Aufsichtsanforderungen an Kreditinstitute und Wertpapierfirmen
  - b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den Zugang zur Tätigkeit von Kreditinstituten und die Beaufsichtigung von Kreditinstituten und Wertpapierfirmen und zur Änderung der Richtlinie 2002/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die zusätzliche Beaufsichtigung der Kreditinstitute, Versicherungsunternehmen und Wertpapierfirmen eines Finanzkonglomerats
  - = Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes  
7748/13 EF 52 ECOFIN 216 CODEC 651  
7746/13 EF 50 ECOFIN 214 CODEC 649  
7747/13 EF 51 ECOFIN 215 CODEC 650
- Voranschlag der Ausgaben und Einnahmen für das Haushaltsjahr 2014 (Einzelplan II – Europäischer Rat und Rat) (\*)
  - 7678/13 FIN 144
  - 7534/13 FIN 139
- Erweiterung
  - = Beitrittsverhandlungen mit Montenegro
    - Ergebnis des Screenings in Bezug auf Kapitel 20: Unternehmens- und Industriepolitik  
7655/13 ELARG 26

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung des Anhangs I der Verordnung (EG) Nr. 1528/2007 des Rates im Sinne der Streichung einiger Länder von der Liste der Regionen oder Staaten, die Verhandlungen abgeschlossen haben [**zweite Lesung**]  
= Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes  
7439/13 ACP 35 WTO 63 UD 58 CODEC 563
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung der Verordnung des Rates (EG) Nr. 552/97 zur vorübergehenden Rücknahme der allgemeinen Zollpräferenzen für Waren aus Myanmar/Birma [**erste Lesung**]  
= Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes  
7766/13 SPG 6 WTO 73 COASI 43 CODEC 653
  
- Entwurf einer gemeinsamen Erklärung zu einer Gemeinsamen Agenda für Migration und Mobilität zwischen Indien einerseits und der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten andererseits  
7600/13 ASIM 18 COASI 40
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Registrierungsprogramms für Reisende [**erste Lesung**]  
= Fakultative Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses und des Ausschusses der Regionen (\*)  
7453/13 FRONT 17 VISA 68 CODEC 572 COMIX 161
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Einreise-/Ausreise-Systems für die Registrierung der Einreise- und Ausreisedaten von Drittstaatsangehörigen, die die Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union überschreiten [**erste Lesung**]  
= Fakultative Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses und des Ausschusses der Regionen (\*)  
7454/13 FRONT 18 VISA 69 CODEC 573 COMIX 162
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 hinsichtlich der Nutzung des Einreise-/Ausreise-Systems (EES) und des Registrierungsprogramms für Reisende (RTP) [**erste Lesung**]  
= Fakultative Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses und des Ausschusses der Regionen (\*)  
7727/13 FRONT 24 VISA 70 CODEC 642 COMIX 184

(\*) ***Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.***

## II

- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 539/2001 des Rates zur Aufstellung der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige beim Überschreiten der Außengrenzen im Besitz eines Visums sein müssen, sowie der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige von dieser Visumpflicht befreit sind  
[erste Lesung]  
= Billigung des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung  
7787/13 VISA 73 CODEC 659 COMIX 187
  
- Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 22./23. April 2013
  
- Bericht über Erklärungen der EU in multilateralen Organisationen – Umsetzung der Allgemeinen Regelung
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Recht auf Rechtsbeistand in Strafverfahren und das Recht auf Kontaktaufnahme bei der Festnahme  
[erste Lesung]  
= Fragen zu bestimmten Aspekten  
7564/13 DROIPEN 29 COPEN 41 CODEC 606
  
- Mehrjähriger Finanzrahmen
  
- Bericht über das Gipfeltreffen EU-Japan
  
- Vorschläge für Finanzierungsinstrumente im Außenbereich in Rubrik 4 (2014-2020)  
[erste Lesung]  
= Vorbereitung des vierten informellen Trilogs  
7827/13 CADREFIN 66 DEVGEN 73 ACP 41 RELEX 246 COASI 45  
ASIE 12 COMAG 33 COHOM 50 COEST 62 COWEB 39  
ELARG 39 CODEC 663 PE 145 FIN 153
  
- Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung gemeinsamer Verfahren für die Zuerkennung und Aberkennung des internationalen Schutzstatus (Neufassung) [erste Lesung]
  - Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung  
7695/13 ASILE 10 CODEC 629

- Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung von "EURODAC" für den Abgleich von Fingerabdruckdaten zum Zweck der effektiven Anwendung der Verordnung (EU) Nr. [...] (zur Festlegung der Kriterien und Verfahren zur Bestimmung des Mitgliedstaats, der für die Prüfung eines von einem Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in einem Mitgliedstaat gestellten Antrags auf internationalen Schutz zuständig ist) und für der Strafverfolgung dienende Anträge der Strafverfolgungsbehörden der Mitgliedstaaten und Europol auf den Abgleich mit EURODAC-Daten sowie zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1077/2011 zur Errichtung einer Europäischen Agentur für das Betriebsmanagement von IT-Großsystemen im Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts (Neufassung) [**erste Lesung**]
  - = Bericht über den vierten informellen Trilogs  
7713/13 EURODAC 5 CODEC 639 ENFOPOL 79
  
- Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 22. April 2013
  
- Bericht über den Besuch der Kommission in Moskau (21./22. März 2013)
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Bestimmungen des Statuts der Beamten sowie der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.
  - = Entwurf eines Mandats für die Gruppe "Statut"  
7815/13 STAT 8 FIN 152
  
- Vorgeschlagerener einheitlicher Aufsichtsmechanismus
  - a) Verordnung des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank
  - b) Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1093/2010 zur Errichtung einer Europäischen Aufsichtsbehörde (Europäische Bankenaufsichtsbehörde) hinsichtlich ihrer Wechselwirkungen mit der Verordnung (EU) Nr. .../... des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank [**erste Lesung**]
  - = Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes  
7774/13 EF 53 ECOFIN 219 CODEC 656  
7775/13 EF 54 ECOFIN 220 CODEC 657  
7776/13 EF 55 ECOFIN 221
  
- Sonstiges

◦  
◦ ◦

*Am Rande der AStV-Tagung*

*GEMISCHTER AUSSCHUSS (09.30 Uhr)*

- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 539/2001 des Rates zur Aufstellung der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige beim Überschreiten der Außengrenzen im Besitz eines Visums sein müssen, sowie der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige von dieser Visumpflicht befreit sind  
[erste Lesung]
  - = Billigung des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung  
7787/13 VISA 73 CODEC 659 COMIX 187

---

***NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.***